



CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số: 08-C4/VNM/2018

SỮA CHUA UỐNG TIỆT TRÙNG
HƯƠNG DÂU - VINAMILK

2018

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 08-C4/VNM/2018

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ Phần Sữa Việt Nam – Vinamilk

Địa chỉ: 10 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 02854155555

Fax: 02854161226

E-mail: vinamilk@vinamilk.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 0300588569

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Sữa chua uống tiệt trùng hương dâu - Vinamilk

2. Thành phần:

Sữa chua lên men tự nhiên (43%) (nước, sữa bột, whey bột, chất béo sữa, sữa tươi, men *Streptococcus thermophilus* và *Lactobacillus bulgaricus*), nước, đường, chất xơ hòa tan (inulin), xirô glucoza, chất ổn định (440), hương dâu giống tự nhiên dùng cho thực phẩm.

Có chứa sữa.

Không sử dụng chất bảo quản.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 08 tháng kể từ ngày sản xuất

Hạn sử dụng và Ngày sản xuất: Xem trên hộp/ chai.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

4.1. Quy cách bao gói: Đóng gói với thể tích thực: Hộp 170 ml và Chai 180 ml.

(sai số định lượng phù hợp quy định Thông tư số 21/2014/TT-BKHCN của Bộ Khoa học và Công nghệ)

4.2. Chất liệu bao bì:

- Hộp 170 ml: Sản phẩm được chứa trong bao bì hộp giấy, bên trong là lớp nhựa PE chuyên dùng, ghép kín, đảm bảo yêu cầu an toàn vệ sinh thực phẩm theo QCVN 12-1:2011/BYT.



- Chai 180 ml: Sản phẩm được chứa trong chai nhựa HDPE/ PET chuyên dùng, ghép kín, đảm bảo yêu cầu an toàn vệ sinh thực phẩm theo QCVN 12-1:2011/BYT.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Xuất xứ: Sản xuất tại Việt Nam

Sản phẩm của: Công ty cổ phần sữa Việt Nam - Vinamilk

Sản xuất tại các Nhà máy sau:

- Nhà máy Sữa Thống Nhất (ký hiệu A) - 12 Đặng Văn Bi, Q.Thủ Đức, TP Hồ Chí Minh
- Nhà máy Sữa Trường Thọ (ký hiệu B) - 32 Đặng Văn Bi, Q.Thủ Đức, TP Hồ Chí Minh
- Nhà máy Sữa Cần Thơ (ký hiệu C) - KCN Trà Nóc, Cần Thơ
- Nhà máy Sữa Bình Định (ký hiệu E) - 87 Hoàng Văn Thụ, Quy Nhơn, Bình Định
- Nhà máy Sữa Đà Nẵng (ký hiệu P) - Khu CN Hòa Khánh, Đà Nẵng
- Nhà máy Nước Giải Khát (ký hiệu I) - KCN Mỹ Phước 2, Bến Cát, Bình Dương
- Nhà máy Sữa Lam Sơn (ký hiệu L) - KCN Lễ Môn, Thanh Hóa
- Nhà máy Sữa Việt Nam (ký hiệu M) - KCN Mỹ Phước 2, Bến Cát, Bình Dương
- Nhà máy Sữa Nghệ An (ký hiệu N) - KCN Cửa Lò, Cửa Lò, Nghệ An
- Nhà máy Sữa Sài Gòn (ký hiệu S) - KCN Tân Thới Hiệp, Q.12, TP Hồ Chí Minh
- Nhà máy Sữa Tiên Sơn (ký hiệu T) - KCN Tiên Sơn, Tiên Du, Bắc Ninh

Các nhà máy sản xuất của Vinamilk đã được chứng nhận Hệ thống quản lý chất lượng quốc tế ISO 9001, Hệ thống An toàn thực phẩm FSSC 22000, và có Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện An toàn thực phẩm.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. Theo quy định của văn bản kỹ thuật: QCVN 5-5:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm sữa lên men.
2. Tiêu chuẩn nhà sản xuất số: 08-C4/VNM/2018.



Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 07 năm 2018

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN



Mai Kiều Liên



HỘP 170 ml - TETRA PAK (THUY ĐIỆN)

The image displays a 170 ml container of Vinamilk Strawberry Flavour Strawberry Yogurt. The front panel features the Vinamilk logo at the top, followed by the product name in large, stylized Vietnamese text: "Sữa chua uống tiết trùng" (Strawberry Yogurt). Below this, it says "lên men tự nhiên" (naturally fermented). The container is decorated with illustrations of fresh strawberries and a glass of pink yogurt. A small circular logo on the left indicates it is a "EUROPEAN BULGARICUS CULTURE".

The back panel contains detailed information in Vietnamese. It lists the manufacturer as "VINAMILK SẢN PHẨM CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM (VINAMILK)" and provides the address: "10 Bà Triệu, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam." It also includes a phone number (017 764 28 54), a fax number (08 28 54 61 226), and an email address (vinamilk@vinamilk.com.vn). The website is listed as www.vinamilk.com.vn. The product is described as "Sữa xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam" and "Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát / Store in cool and dry place." It also mentions "HSD & NSY / ERP & PRO: xem trên hộp / See on top" and "GSP: 65-08-C4/VNM/2018".

At the bottom of the back panel, there is a section titled "Thành phần / Ingredients:" which lists the components: "Sữa chua lên men tự nhiên (43%) (nước, sữa bột, whey bột, chất béo sữa, sữa tươi, men Streptococcus thermophilus và Lactobacillus bulgaricus), nước, đường, chất xơ hòa tan (inulin), xiro glucose, chất ổn định (440), hương dâu giấm tự nhiên dùng cho thực phẩm / Yogurt (43%) (water, milk powder, whey powder, milk fat, fresh milk, Streptococcus thermophilus and Lactobacillus bulgaricus cultures), water, sugar, soluble dietary fiber (inulin), glucose syrup, stabilizer (440), natural identical strawberry flavour." It also states "Có chứa sữa / Contains milk."

Below the ingredients, there is a table of nutritional information per 100 ml:

Giá trị dinh dưỡng trung bình trong 100 ml	
Nutritional Information per 100 ml	
Năng lượng / Energy	74,8 kcal
Chất đạm / Protein	1,2 g
Chất béo / Fat	0,8 g
Hydrat cacbon / Carbohydrate	15,2 g
Chất xơ hòa tan / Soluble dietary fiber	1,0 g

At the bottom of the back panel, there is a section titled "KHÔNG SỬ DỤNG CHẤT BẢO QUẢN" (NO PRESERVATIVES ADDED) and a logo for "MIX GIẤY FSC® C014042".

22-06-18

MAI KIỀU LIÊN

GDDH Marketing

PHAN MINH TIÊN

Pháp Lý

DIỆP HỒNG KHÔN

Q.TBP MКТ NH

LÊ THỊ THANH NGÀ

SỮA CHUA UỐNG TIẾT TRÙNG HƯƠNG DẦU – VINAMILK - CHAI 180 ml
Code Design: 0D74YDG05 Ver.01
R x D = 87 x 140 +/- 0.5mm



MỖI

Sữa chua uống tiết trùng

lên men tự nhiên



HƯƠNG DẦU
Thế tích thực 180 ml

EUROPEAN BULGARIUS CULTURE

VINAMILK

NEW

UHT Drinking yoghurt

Naturally fermented

Strawberry Flavour
Net content 180 ml

EUROPEAN BULGARIUS CULTURE

VINAMILK

Sản phẩm của
CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM (VINAMILK)
Product of VIETNAM DAIRY PRODUCTS J.S. CO.
10 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7,
TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.
ĐT/Tel: (84-28) 54155555 Fax: (84-28) 54161726
Email: vinamilk@vinamilk.com.vn
Website: www.vinamilk.com.vn
Sản xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam.

Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.
Tránh ánh nắng. Store in cool and dry place.
Keep away from sunlight.

HSD & NSK / EXP & PND:
Xem trên chai / See on bottle
COSP số 08-CQ/MN/2018

Ngon hơn khi uống lạnh. Lắc đều trước khi sử dụng.
Sữa phân chia nhiều lần (đóng / Best served chilled /
Shake well before use. Product for once using.

CHUYÊN SỞ KHÁCH HÀNG
1900 636 979

8 934673 315548

NO
PRESERVATIVES ADDED

0D74YDG05

Giá trị dinh dưỡng trung bình trong 100 ml^(*)
Nutritional Information per 100 ml

Hàm lượng / Energy	74,9 kcal
Chất đạm / Protein	12 g
Chất béo / Fat	0,8 g
Hydrat cacbon / Carbohydrate	15,2 g
Chất xơ hòa tan / Soluble dietary fiber	1,0 g

^(*) Hàm lượng các chất thông thường thấp hơn 80% giá trị ghi trên nhãn

Thành phần / Ingredients:
Sữa chua lên men tự nhiên (45%) (nước, sữa bò, whey bột, chất béo sữa, sữa chua men *Streptococcus thermophilus* và *Lactobacillus bulgaricus*), nước, đường, chất xơ hòa tan (*Inulin*), xerulose, acid citric (A00), hương dầu gừng, hương chanh cho thực phẩm /
Yoghurt (45%) (water, milk powder, whey powder, milk fat, fresh milk, *Streptococcus thermophilus* and *Lactobacillus bulgaricus* culture), water, sugar, soluble dietary fiber (*Inulin*), xerulose syrup, citric acid (A00), natural lemon and strawberry flavour.

Giới thiệu sản phẩm / Introduction

KHÔNG SỬ DỤNG
CHẤT BẢO QUẢN



22-06-18

MAI KIỀU LIÊN
GDĐH Marketing

PHAN MINH TIÊN
Pháp Lý

DIỆP HỒNG KHÔN
Q.TBP MKT NH

LÊ THỊ THANH NGÀ